

CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES - 380 ACP, 9MM BULLET SEATING DIE

Hornady's Custom Grade New Dimension dies are created from select steel that's heat-treated to ensure the durability needed for a lifetime of reloading. Hornady guarantees they'll never wear out or break under normal use. All dies include the popular double-flat Hornady die lock rings installed and a custom plastic box. Hornady dies are grouped in three series for pricing - die construction and quality is equal in each series. Custom Grade Seater dies include a sliding alignment sleeve which holds the bullet, case mouth, and seater stem in alignment before the bullet enters the case mouth. Seater dies include a built-in crimp ring which can be used or raised for no crimp. All dies come with the popular double-flat Hornady die lock rings installed and a custom plastic die box.



Attributes

- Name: 380 ACP, 9MM BULLET SEATING DIE
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 100031560
- Mfr. No.: 044144
- Cartridge: 380 Auto (ACP),9 mm Luger
- Die Style: Bullet Seating Die
- Delivery weight: 0.263kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 38mm
- Shipping length: 146mm
- UPC: 090255441444

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die HORNADY CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES](#)
- [English: CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES 380 ACP, 9MM BULLET SEATING DIE Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asiento de Balas Hornady](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawów Die Hornady Custom Grade Handgun Seater](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES HORNADY 380 ACP, 9MM BULLET SEATING DIE](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES HORNADY 380 ACP, 9MM BULLET SEATING DIE](#)

Sicherheitshinweise für die HORNADY CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES

Einleitung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für die HORNADY CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES. Diese Anleitung bietet wichtige Informationen zur sicheren Verwendung, Installation und Entsorgung des Produkts. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Informieren Sie sich über die Risiken, die mit dem Wiederladen von Munition verbunden sind, und befolgen Sie alle relevanten Sicherheitspraktiken.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle an die zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Gehörschutz, wenn Sie mit dem Produkt arbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut belüftet ist, um die Exposition gegenüber Dämpfen und Staub zu minimieren.
- Vermeiden Sie lose Kleidung und halten Sie lange Haare zurück, um ein Hängenbleiben zu verhindern.
- Achten Sie darauf, dass der Seater Die richtig ausgerichtet ist, um eine sichere und effektive Verwendung zu gewährleisten.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Komponenten und Materialien für das Wiederladen.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation des Seater Dies:

- Stellen Sie sicher, dass die Presse, in der Sie die Matrize installieren, stabil und sicher ist.
- Schrauben Sie die Seater Die in die Presse und ziehen Sie sie fest, um sicherzustellen, dass sie nicht verrutscht.
- Überprüfen Sie die Ausrichtung der Matrize, um sicherzustellen, dass sie korrekt positioniert ist.

2. Verwendung des Seater Dies:

- Platzieren Sie die Hülsen in der Presse und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß sitzen.
- Fügen Sie die Kugeln in die Hülsen ein und stellen Sie die Matrize so ein, dass die Kugeln korrekt gesetzt werden.
- Führen Sie den Hebel der Presse langsam und gleichmäßig, um ein gleichmäßiges Setzen der Kugeln zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Setztiefe und die Qualität der geladenen Munition.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alle beschädigten oder nicht mehr benötigten Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Verwenden Sie keine Teile, die Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung aufweisen, um die Sicherheit zu gewährleisten.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung lesen Sie bitte die beiliegenden Dokumente oder besuchen Sie die offizielle Website des Herstellers. Dort finden Sie zusätzliche Ressourcen und Informationen zu Sicherheitsrichtlinien und praktiken.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise regelmäßig aktualisiert werden. Überprüfen Sie die Informationen regelmäßig, um über Änderungen oder neue Sicherheitsrichtlinien informiert zu bleiben.

CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES 380 ACP, 9MM BULLET SEATING DIE Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing Hornady's Custom Grade Handgun Seater Dies. These dies are designed for safe and reliable reloading of 380 ACP and 9mm cartridges. This safety instruction guide provides essential information to ensure safe usage and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Ensure all safety precautions are followed during the handling and use of reloading equipment.
- Always wear appropriate safety gear, such as safety glasses, when reloading ammunition.
- Keep all reloading components, including dies, out of reach of children and pets.
- Regularly inspect your reloading equipment for signs of wear or damage.
- Store all reloading materials in a secure and dry location.

Specific Safety Precautions for Use

- Before using the die, read and understand the instructions provided with your reloading press and equipment.
- Ensure that the reloading area is welllit and free of distractions.
- Do not exceed the recommended load specifications for the cartridges you are reloading.
- Always doublecheck the alignment of the bullet and case before seating.
- Use the builtin crimp ring only as directed to avoid overcrimping, which can cause ammunition failure.
- Never use the dies for any purpose other than intended.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation of the Seater Die:

- Remove the seater die from the packaging.
- Thread the die into the reloading press until it is snug, ensuring it is aligned properly.
- Tighten the die lock ring to secure the die in place.

2. Adjusting the Seater Die:

- Insert a case into the shell holder of the press.
- Adjust the seater stem to ensure the bullet is seated to the correct depth by turning the adjustment knob.
- Use a caliper to measure the overall cartridge length to ensure accuracy.

3. Seating the Bullet:

- Place a bullet on the case mouth.
- Pull the handle of the press to seat the bullet into the case.
- Inspect the seated bullet for proper alignment and depth.

4. Crimping the Cartridge:

- If using the crimp feature, ensure the crimp ring is set to the desired level.
- Pull the handle again to apply the crimp to the cartridge.

5. Final Inspection:

- After reloading, inspect each cartridge visually and by measuring to ensure they meet specifications.
- Store completed cartridges in a secure container away from heat and moisture.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn reloading components in accordance with local regulations.
- Do not throw away cartridges in regular household waste. Follow local laws for the disposal of ammunition.
- Recycle packaging materials where possible.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or assistance, please refer to the contact details provided with your product packaging or consult the official Hornady website.

By following these guidelines, you can ensure a safe and efficient reloading experience with Hornady's Custom Grade Handgun Seater Dies. Always prioritize safety and compliance with regulations. Thank you for choosing Hornady for your reloading needs.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asiento de Balas Hornady

Introducción

Gracias por elegir los dies de asiento de balas Hornady. Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en la recarga de cartuchos. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz. Esta guía te proporcionará información esencial sobre cómo usar, instalar y desechar el producto de manera segura.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Utiliza siempre el equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Guarda el producto fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté capacitada para usarlo.
- Si experimentas algún problema o si el producto parece estar dañado, deja de usarlo inmediatamente y consulta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros Potenciales:**
 - El uso incorrecto del die puede provocar lesiones o daños al equipo.
 - La manipulación inadecuada de los cartuchos puede resultar en explosiones o fallos en el funcionamiento.
- **Instrucciones para Evitar Estos Peligros:**
 - Asegúrate de que el die esté correctamente instalado antes de cada uso.
 - No sobrecargues los cartuchos más allá de las especificaciones recomendadas.
 - Verifica que no haya obstrucciones en el die antes de comenzar el proceso de recarga.
- **Advertencias Específicas:**
 - Este producto no está diseñado para ser utilizado por personas menores de 18 años sin la supervisión de un adulto.
 - Siempre sigue las normas de seguridad de la industria de recarga.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada.
- Coloca el die en la prensa y asegúralo firmemente.
- Ajusta el die a la altura adecuada según las especificaciones del fabricante.

2. Uso del Die:

- Inserta el cartucho en la prensa.
- Alinea la bala con el manguito de alineación deslizante.
- Baja el vástago de asiento para asentar la bala en el cartucho.
- Si es necesario, ajusta el anillo de crimpado según tus preferencias.
- Revisa el cartucho terminado para asegurarte de que está correctamente ensamblado.

3. Prácticas de Seguridad Durante el Uso:

- Nunca intentes modificar el die o sus componentes.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las áreas móviles durante el funcionamiento.
- Si se produce un atasco, apaga la prensa y verifica el problema antes de continuar.

Instrucciones de Desecho

- Los dies de Hornady están diseñados para durar, pero si necesitas desechar uno, sigue estas pautas:
 - Verifica las regulaciones locales sobre el desecho de productos metálicos.
 - Considera reciclar el die si es posible.
 - Nunca deseches el die en la basura común sin consultar las normas locales.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta adicional sobre seguridad o el uso de los dies de asiento de balas Hornady, consulta el sitio web del fabricante o contacta a su servicio de atención al cliente.

Recuerda que seguir estas instrucciones no solo garantiza tu seguridad, sino también la eficacia de tu proceso de recarga. Mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y recuerda que tu bienestar es lo más importante.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawów Die Hornady Custom Grade Handgun Seater

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór zestawów die Hornady Custom Grade Handgun Seater. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz ochrony użytkowników przed potencjalnymi zagrożeniami. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami przed użyciem.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zapewnij, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Zawsze korzystaj z odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice, podczas korzystania z zestawów die.
- Przechowuj narzędzia i materiały w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan zestawów die przed użyciem, aby upewnić się, że nie są uszkodzone.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i incydenty odpowiednim organom.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj tylko pocisków i łusek odpowiednich do kalibrów 9 mm Luger i 380 Auto (ACP).
- Upewnij się, że wszystkie elementy zestawu są poprawnie zamontowane przed rozpoczęciem pracy.
- Nie stosuj nadmiernej siły podczas używania zestawów die, aby uniknąć ich uszkodzenia.
- Nie używaj zestawu die w warunkach, które mogą prowadzić do jego uszkodzenia, takich jak wilgoć lub ekstremalne temperatury.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi użytkowania i konserwacji.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zgromadź wszystkie potrzebne materiały i narzędzia.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone.

2. Instalacja:

- Zamontuj zestaw die w prasie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Sprawdź, czy wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane i nie ma luzów.

3. Użytkowanie:

- Ustaw właściwe parametry prasy do ładowania, zgodnie z wymaganiami pocisków.
- Umieść łuskę w odpowiedniej pozycji w prasie.
- Użyj przesuwanego rękawa wyrównującego, aby upewnić się, że pocisk jest prawidłowo umiejscowiony.
- Po zakończeniu ładowania, sprawdź jakość wykonania każdej łuski przed jej użyciem.

Instrukcje Utylizacji

- Zestawy die Hornady nie mogą być utylizowane w standardowych odpadach domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się odpadami, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej utylizacji.
- Upewnij się, że wszystkie nieużywane lub uszkodzone elementy zestawu są odpowiednio zabezpieczone przed przypadkowym użyciem.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania zestawów die Hornady, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Bezpieczeństwo użytkowników jest dla nas priorytetem.

Säkerhetsinstruktioner för CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES HORNADY 380 ACP, 9MM BULLET SEATING DIE

Introduktion

Tack för att du valt Hornady Custom Grade Handgun Seater Dies. Dessa dies är designade för att säkerställa högsta kvalitet och säkerhet vid omladdning av ammunition. För att garantera en säker användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att produkten används i en säker och lämplig miljö.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera regelbundet produkten för skador eller slitage.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar vid omladdning av ammunition.
- Kontrollera att alla delar är korrekt monterade innan användning.
- Använd endast rekommenderade komponenter och ammunition.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller osäkra miljöer.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp som kan orsaka olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av dies:

- Montera dies i pressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att låsringarna är ordentligt installerade.

2. Användning av dies:

- Placera hylsan i dies och säkerställ att den är korrekt inriktad.
- Justera seatingstammen för att uppnå önskad kulposition.
- Använd crimpringen enligt behov för att säkerställa korrekt kulhållning.

3. Underhåll:

- Rengör dies regelbundet för att förhindra smuts och skräp.
- Inspektera dies för tecken på slitage eller skador innan varje användning.

Avfallsanvisningar

- Kasta inte produkten eller dess delar i vanligt avfall.
- Följ lokala regler och riktlinjer för avfallshantering av metall och plast.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information angående säkerhet och användning av Hornady Custom Grade Handgun Seater Dies, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare eller besök Hornadys officiella webbplats för mer information.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din Hornady produkt. Tack för att du bidrar till en säker omladdningsmiljö.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES HORNADY 380 ACP, 9MM BULLET SEATING DIE

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES HORNADY 380 ACP, 9MM BULLET SEATING DIE. Tento produkt byl navržen tak, aby vám poskytl bezpečné a efektivní řešení pro přebíjení nábojů. Před použitím tohoto výrobku si prosím pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Tento výrobek je určen pouze pro dospělé osoby, které mají zkušenosti s manipulací s municí a přebíjením.
- Před použitím se ujistěte, že máte potřebné znalosti a dovednosti pro bezpečné používání přebíjecího vybavení.
- Vždy dodržujte místní zákony a předpisy týkající se přebíjení a používání střelných zbraní.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.
- Vždy používejte ochranné brýle a rukavice při manipulaci s municí a přebíjecím vybavením.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny díly v dobrém stavu a zda neexistují žádné známky poškození.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo nekompletní.
- Při seřizování a instalaci se ujistěte, že je výrobek správně upevněn a zajištěn.
- Nepoužívejte výrobek s náboji, které nejsou určeny pro tento typ seater die.
- Při práci s výrobkem se vyhněte jakýmkoli zbytečným pohybům, které by mohly způsobit nehodu.
- Pokud se objeví jakékoli problémy nebo neobvyklé zvuky během používání, okamžitě přestaňte výrobek používat a zkontrolujte ho.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné díly a nástroje.
- Nainstalujte seater die do přebíjecího stroje podle pokynů výrobce přebíjecího zařízení.
- Zkontrolujte, zda je die správně upevněn a zajištěn.

2. Použití:

- Umístěte nábojnici do die a ujistěte se, že je správně zarovnána.
- Pomalu a opatrně stiskněte páku přebíjecího stroje, dokud projektil nebude správně usazen.
- Pokud je to potřeba, upravte crimp ring podle požadavků na náboj.
- Po dokončení procesu vyjměte hotový náboj a zkontrolujte jeho kvalitu.

Pokyny pro likvidaci

- Přebíjecí vybavení likvidujte podle místních předpisů o odpadech.
- Pokud je výrobek poškozený, zlikvidujte ho tak, aby nemohl být znovu použit, a informujte se o správných postupech likvidace v místě vašeho bydliště.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na místní orgány nebo příslušné úřady.

Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a úspěšné přebíjení!

